

335704-2026 - Wettbewerb

Schweden – Dolmetscherdienste – Språktolk distans

OJ S 94/2026 18/05/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen - Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

E-Mail: mary-grace.santarina@arbetsformedlingen.se

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Språktolk distans

Beschreibung: Arbetsförmedlingen inbjuder till anbudsgivning gällande upphandling av språktolk på distans. Upphandlingen avser tillhandahållande och förmedling av förbokade distanstolkningstjänster. Upphandlingen som avser ett ramavtal, består i att vid avrop från Arbetsförmedlingen bistå med tolkar som utför tolkning via telefon (ljud) eller liknande kommunikationsenheter, för vid varje tillfälle efterfrågad omfattning. Samtliga avrop sker via Arbetsförmedlingens systemstöd och är rikstäckande.

Kennung des Verfahrens: 15a7ec67-335c-414d-8a3d-6a0484c892a3

Interne Kennung: Af-2026/0047 9208

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79540000 Dolmetscherdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land: Schweden

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Tjänster utförs på distans.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 400 000 000,00 SEK

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 400 000 000,00 SEK

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Ej tillämpligt

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 1

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 1

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Generell del

Beschreibung: Arbeitsförmedlingen inbjuder till anbudsgivning gällande upphandling av språktolk på distans. Upphandlingen avser tillhandahållande och förmedling av förbokade distanstolkningstjänster. Upphandlingen som avser ett ramavtal, består i att vid avrop från Arbetsförmedlingen bistå med tolkar som utför tolkning via telefon (ljud) eller liknande kommunikationsenheter, för vid varje tillfälle efterfrågad omfattning. Samtliga avrop sker via Arbetsförmedlingens systemstöd och är rikstäckande.

Interne Kennung: 1842782-0

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79540000 Dolmetscherdienste

Menge: 720 000 Stück

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Optioner i enlighet med upphandlingsdokument.

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Schweden

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Arbeitsförmedlingen inbjuder till anbudsgivning gällande upphandling av språktolk på distans. Upphandlingen avser tillhandahållande och förmedling av förbokade distanstolkningstjänster. Upphandlingen som avser ett ramavtal, består i att vid avrop från Arbetsförmedlingen bistå med tolkar som utför tolkning via telefon (ljud) eller liknande kommunikationsenheter, för vid varje tillfälle efterfrågad omfattning. Samtliga avrop sker via Arbetsförmedlingens systemstöd och är rikstäckande

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 06/12/2026

Enddatum der Laufzeit: 05/12/2027

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

Weitere Informationen zur Verlängerung: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 400 000 000,00 SEK

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 400 000 000,00 SEK

5.1.6. Allgemeine Informationen**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Ej tillämpligt.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung
Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Callcenter

Beschreibung: Utvärdering sker i enlighet med upphandlingsdokument

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Kompetensutveckling Övrig tolk

Beschreibung: Utvärdering sker i enlighet med upphandlingsdokument

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Avvikelsehantering

Beschreibung: Utvärdering sker i enlighet med upphandlingsdokument

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Utvärdering sker i enligt med upphandlingsdokumenten.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Schwedisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 04/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=91813>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=91813&GoTo=Tender>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Schwedisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Krav på Ekonomisk stabilitet och omsättningskrav.
Frist für den Eingang der Angebote: 15/06/2026 21:59:58 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 198 Tage

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Fehlende Bieterunterlagen können nicht nach Fristablauf nachgereicht werden.

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/06/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 3

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Förvaltningsrätten

Überprüfungsstelle: Förvaltningsrätten

Informationen über die Überprüfungsfristen: I enlighet med upphandlingsdokumenten.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Förvaltningsrätten

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Förvaltningsrätten

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt: Förvaltningsrätten

Förvaltningsrätten

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt:

Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Organisation, die Angebote bearbeitet: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Krav på leverantören

Beschreibung: Anbudsgivare ska uppfylla samtliga kvalificeringskrav i enlighet med upphandlingsdokumenten.

Interne Kennung: 1842784-1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Lieferleistungen
Haupteinstufung (cpv): 79540000 Dolmetscherdienste

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Optioner i enlighet med upphandlingsdokumenten.

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Schweden

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Arbetsförmedlingen inbjuder till anbudsgivning gällande upphandling av språktolk på distans. Upphandlingen avser tillhandahållande och förmedling av förbokade distanstolkningstjänster. Upphandlingen som avser ett ramavtal, består i att vid avrop från Arbetsförmedlingen bistå med tolkar som utför tolkning via telefon (ljud) eller liknande kommunikationsenheter, för vid varje tillfälle efterfrågad omfattning. Samtliga avrop sker via Arbetsförmedlingens systemstöd och är rikstäckande

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 06/12/2026

Enddatum der Laufzeit: 05/12/2027

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

Weitere Informationen zur Verlängerung: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 400 000 000,00 SEK

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 400 000 000,00 SEK

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 04/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=91813>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=91813&GoTo=Tender>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Schwedisch
Elektronischer Katalog: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 15/06/2026 21:59:58 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 198 Tage

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Fehlende Bieterunterlagen können nicht nach Fristablauf nachgereicht werden.

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/06/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 3

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Förvaltningsrätten

Informationen über die Überprüfungsfristen: Tidsfrister sker i enlighet med upphandlingsdokument

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Organisation, die Angebote bearbeitet: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Registrierungsnummer: 2021002114

Abteilung: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Postanschrift: Elektrogatan 4

Stadt: STOCKHOLM

Postleitzahl: 107 67

Land, Gliederung (NUTS): Stockholms län (SE110)

Land: Schweden

Kontaktperson: Mary Grace Santarina

E-Mail: mary-grace.santarina@arbetsformedlingen.se

Telefon: 077-1600000

Internetadresse: <http://www.arbetsformedlingen.se>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Förvaltningsrätten

Registrierungsnummer: 202100-2742

Stadt: Stockholm

Postleitzahl: 115 76

Land, Gliederung (NUTS): Stockholms län (SE110)

Land: Schweden

E-Mail: forvaltningsrattenistockholm@dom.se

Telefon: 08-561 680 00

Internetadresse: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-stockholm/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Schlichtungsstelle

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: d353c3fb-8391-4e45-ae57-2e282065ddff - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 15/05/2026 12:19:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 15/05/2026 12:19:02 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Schwedisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 335704-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 94/2026

Datum der Veröffentlichung: 18/05/2026